

MANUEL UTILISATEUR DES DÉTECTEURS DE FUMÉE OPTIQUES
FA6111, FA6115 & FA6120 & DÉTECTEUR DE CHALEUR FA6215

Pour une alerte la plus précoce possible, il est recommandé d'installer des détecteurs de fumée et détecteurs de chaleur dans toutes les pièces où la température est comprise entre 4 et 38 °C. Toute exposition prolongée à des températures hors de cette plage aura pour effet de réduire la durée de vie du produit.

Les détecteurs de fumée optiques FA6111, FA6115 et FA6120 conviennent pour détecter des incendies lents couvants. Tout comme d'autres détecteurs de fumée, ils sont enclins aux fausses alarmes provoquées par la vapeur. Il ne faut donc pas les installer à proximité d'une salle de bains.

Le détecteur de chaleur FA6215 est conçu pour une détection de classe A1. Ce détecteur de chaleur retentit lorsque la température ambiante de la pièce se situe entre 54°C et 65°C. Pour une meilleure protection, les détecteurs de chaleur doivent toujours être installés au sein d'un système de protection contre les incendies complet qui comprend des détecteurs de fumée.

A des fins de conformité, vérifiez les réglementations locales relatives aux bâtiments et aux incendies pour votre propriété.

La version anglaise d'origine de ce manuel, utilisée pour ces traductions, a été approuvée de manière indépendante. En cas de différence avec les parties traduites, FireAngel Safety Technology Limited confirme que le guide en anglais est exact et correct.

Remarque : ce manuel utilisateur est également disponible en caractères plus grands et dans d'autres formats. Veuillez nous écrire à l'adresse internationalsupport@fireangeltech.com

© FireAngel Safety Technology Limited
Vanguard Centre, Coventry CV4 7EZ,
Royaume-Uni.
www.fireangeltech.com

Modèles FA6111, FA6115 & FA6120

CE 22 1116 EN14604:2005 +AC:2008 Dispositifs d'alarme de fumée FSTDOP21006

UK CA 22 0832 EN14604:2005 +AC:2008 Dispositifs d'alarme de fumée FSTDOP21007

Modèle FA6215

CE 5446-2:2003 KM 694292

UK CA

Modèle FA6120

Support technique :
En ligne : www.fireangeltech.com/support
E-mail : internationalsupport@fireangeltech.com

1. POSITIONNEMENT

Dans quelle pièce le détecteur doit-il être installé ?

Les détecteurs de fumée FA6111, FA6115 et FA6120 conviennent pour les paliers, halls d'entrée, chambres, salons et salles à manger.

Le détecteur de chaleur FA6215 convient pour la cuisine, le garage et le grenier.

Il est conseillé de placer les détecteurs avec lumière d'évacuation FA6111 dans les couloirs, le long de la voie d'évacuation, pour éclairer votre parcours vers la sécurité.

Ces détecteurs de fumée / détecteurs de chaleur conviennent pour être installés dans les mobile-homes, camping-cars et caravanes. Ces détecteurs de fumée ne sont pas conçus pour une utilisation non résidentielle, commerciale ou industrielle quelconque, ni pour toute utilisation autre que celle décrite.

Où dans la pièce le détecteur doit-il être installé ?

Les détecteurs de fumée doivent être installés au plafond à 30 cm minimum des luminaires et des murs.

Il est recommandé de les positionner le plus au centre possible de la pièce. Ils doivent être positionnés à 60 cm maximum à la verticale du point le plus haut de la pièce.

Lors de l'installation d'un détecteur de fumée sur un mur, le haut de l'élément de détection doit être situé entre 15 cm et 30 cm du plafond et à au moins 30 cm d'un mur voisin.

Installer le détecteur de chaleur à une distance inférieure à 5,3 m du mur le plus proche, à moins de 5,3 m d'une porte vers une pièce dans laquelle un incendie pourrait démarrer et à moins de 5,3 m du prochain détecteur de chaleur ou de fumée. Les détecteurs de chaleur doivent être installés à 30 cm minimum des luminaires et des murs. Il est recommandé de les positionner au plafond le plus au centre possible de la pièce. Ne pas installer le détecteur de chaleur sur un mur.

L'emplacement des détecteurs doit être conforme à la norme BS 5839 : partie 6 ou en cas de doute, aux réglementations applicables relatives aux bâtiments.

2. INSTALLATION

Étape 1 :
FA6111, FA6115 et FA6215 Détecteurs
à piles remplaçables uniquement

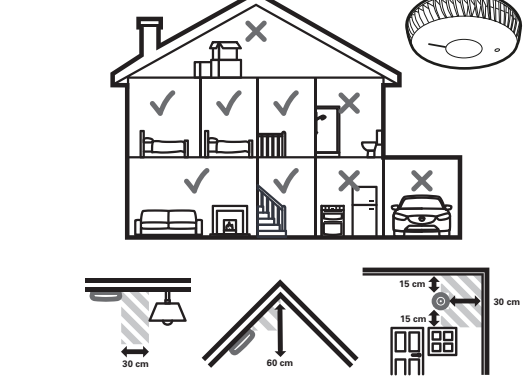
Le détecteur requiert des piles AA : retirez la plateforme de montage du détecteur en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et insérez les piles (faire correspondre le + avec le +). Cela active le détecteur.

NOTE : pour le modèle FA6120, le détecteur doit être installé sur sa plateforme de montage afin de pouvoir déclencher une alerte. Pour les modèles FA6111, FA6115 et FA6215, l'installation des piles active le détecteur.

Après l'activation, le voyant lumineux LED rouge à l'avant du détecteur doit clignoter une fois toutes les 40 secondes (environ) pour indiquer que le détecteur fonctionne.

La séquence sonore du test d'alarme est : 3 bips suivis d'une pause de 1,5 secondes, puis 3 bips. Le voyant lumineux clignote une fois par seconde.

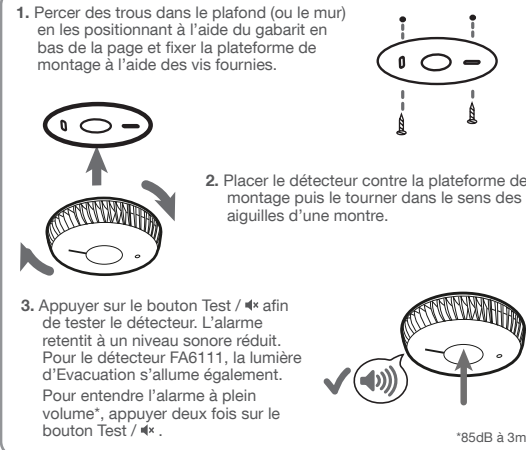
LES DÉTECTEURS DE FUMÉE FA6111, FA6115 & FA6120



LE DÉTECTEUR DE CHALEUR FA6215



Étape 2 :
installation de la plateforme de montage –
Détecteurs FA6111, FA6115, FA6215 et FA6120



3. ENTRETIEN

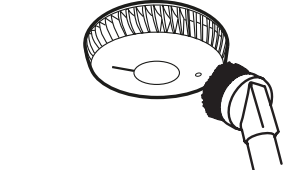
1. Tester le détecteur tous les mois (ou aussi souvent que recommandé par les autorités locales).



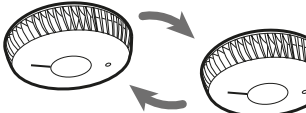
4. Ne pas peindre le détecteur.



2. Passer l'aspirateur sur le détecteur tous les 3 mois.



5. Remplacer le détecteur tous les 10 ans.



3. Ne pas utiliser d'agents nettoyants ou de solvants.

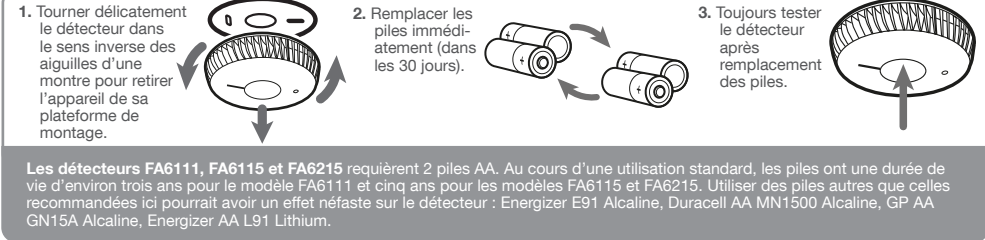


N'utiliser aucune autre méthode de test que celle décrite dans ce manuel.
Il ne faut pas modifier le détecteur, cela pourrait créer un risque de choc électrique ou de dysfonctionnement.

4. SIGNAL DE PILE FAIBLE

Lorsque la ou les piles du détecteur sont faibles, le détecteur bippe et le voyant lumineux rouge de fonctionnement clignote une fois toutes les 40 secondes. Vous devez remplacer le détecteur ou les piles dans les 30 jours.

1. Pour les détecteurs FA6111, FA6115 et FA6215 à piles remplaçables

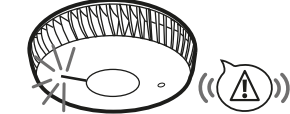


2. Pour les détecteurs FA6120 à batterie scellée



5. INDICATION DE DYSFONCTIONNEMENT

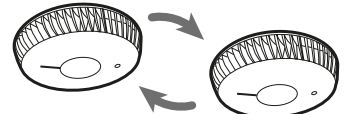
1. En cas de panne, le détecteur émet deux bips et la LED rouge clignote deux fois toutes les 40 secondes.



2. Si votre détecteur est sous garantie, contactez le Support Technique.



3. Si votre détecteur n'est plus sous garantie, remplacez-le immédiatement.



Indicateurs de statut : en cas de défaut, votre détecteur affiche les indicateurs de défauts suivants.

	Séquence sonore	Séquence du voyant lumineux LED	Action requise
Pile faible	1 bip / 40 secondes	1 clignotement / 40 secondes	FA6111, FA6115, FA6215 : remplacer les piles. FA6120 : remplacer le détecteur dans les 30 jours
Défaut	Double bip / 40 secondes	Double clignotement / 40 secondes	Incapacité à donner l'alerte : remplacer l'appareil immédiatement
Fin de vie	Triples bips / 40 secondes	Triples clignotement / 40 secondes	Incapacité à donner l'alerte : remplacer l'appareil immédiatement

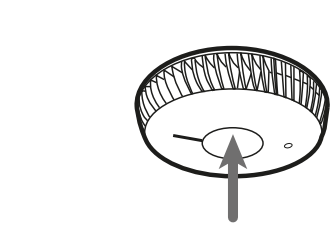
GUIDE DE DÉPANNAGE

Si le détecteur de fumée/chaleur ne sonne pas pendant le test :	- S'assurer que le détecteur est activé. - Lors d'un test après la première installation, attendre quelques secondes pour que le détecteur soit opérationnel. - Pour entendre le détecteur à pleine puissance sonore, appuyer 2 fois sur le bouton Test / «X». - Si le détecteur a été désactivé et est en mode à sensibilité réduite, il ne peut pas être testé. Attendre 15 minutes, puis réessayer. - Pour un détecteur FA6111, FA6115 ou FA6215, remplacer les piles.
Si le détecteur de fumée/chaleur s'active et qu'il s'agit d'une fausse alerte avérée :	- Vérifier l'emplacement du détecteur de fumée/chaleur. - Nettoyer le détecteur de fumée/chaleur.
Si le détecteur de fumée/chaleur retentit de manière inhabituelle ou émet des bips intermittents :	- Vérifier l'emplacement du détecteur de fumée/chaleur. - Nettoyer le détecteur de fumée/chaleur. - Vérifier que le détecteur de fumée/chaleur est bien la source de ces bips : s'assurer que le bruit ne vient pas d'un autre détecteur.
Si des alertes intempestives se produisent fréquemment :	- Vérifier l'emplacement du détecteur de fumée/chaleur. - Nettoyer le détecteur de fumée/chaleur.
En cas de signal de Défaut ou de Fin de vie :	Remplacer le détecteur immédiatement.
Si l'éclairage de secours FA6111 ne s'allume pas :	Veuillez contacter l'assistance technique si la garantie est encore valide (voir ci-après). Si votre détecteur n'est plus sous garantie, remplacez-le immédiatement.

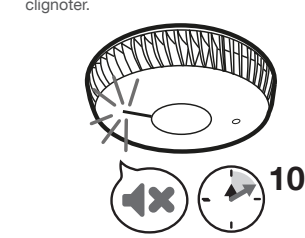
6. FONCTION SILENCE

En cas d'incendie, votre détecteur émet une séquence de 3 bips en continu et le voyant lumineux LED clignote une fois par seconde*. Le détecteur avec Lumière d'Evacuation FA6111 s'allume en continue.

1. Appuyer sur le bouton Test / «X».



2. L'alarme sonore s'arrête pendant 10 minutes et le voyant lumineux LED rouge continue à clignoter.



Les détecteurs de fumée peuvent réagir aux fumées de cuisson ou à d'autres situations non urgentes. Votre détecteur est doté de la technologie « Silence ». En cas d'alerte intempestive avérée, vous pouvez temporairement désactiver le son en appuyant sur le bouton Test / «X». Le voyant lumineux LED continue à clignoter une fois par seconde pour indiquer qu'il est en mode Silence. Votre détecteur repasse automatiquement en mode normal après 10 minutes.

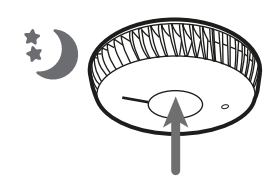
NE JAMAIS IGNORER UNE ALERTE. Tout déclenchement de l'alarme est un avertissement d'une situation potentiellement dangereuse. Il ne faut pas l'ignorer. Ignorer une alerte peut entraîner des blessures, voire un décès. Si le détecteur de fumée ou de chaleur se déclenche et que la source de l'incendie n'est pas évidente, évacuer immédiatement les lieux.

* NOTE : pour les détecteurs de chaleur FA6215 uniquement ; après avoir retenti pendant 30 minutes, le temps de silence entre les alertes sonores passe à 12 secondes afin d'économiser de l'énergie. Le voyant lumineux LED continue à clignoter une fois par seconde.

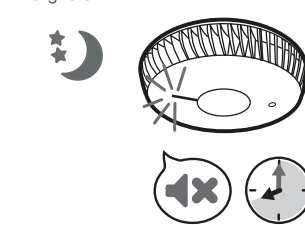
7. FONCTION SLEEP EASY™

Si le double bip de signal de " Pile faible " se déclenche durant la nuit, le détecteur peut être mis en sourdine afin de ne pas troubler votre sommeil.

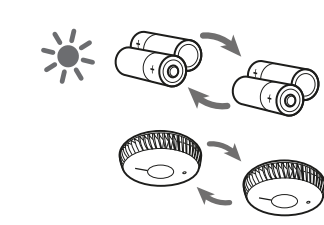
1. Appuyer sur le bouton Test / «X».



2. Le détecteur devient silencieux pendant 8 heures mais la LED rouge continue de clignoter.



3. Remplacer le détecteur ou les piles le jour suivant (voir " Signal de pile faible ").



Agissez dès que possible pour assurer votre protection en cas d'incendie. En mode Sleep Easy votre détecteur continue de détecter la fumée (ou la chaleur), mais vous devez remplacer le détecteur ou les piles dans les 30 jours.

• Pour un détecteur FA6111, FA6115 ou FA6215 signalant des piles faibles, remplacez les piles dès que possible. Une fois les piles remplacées, la fonction Sleep Easy est désactivée pendant 30 jours.

• Pour un détecteur FA6120, remplacez le détecteur. Si le dispositif est encore sous garantie, contactez notre équipe Support Technique.

NOTE : vous pouvez mettre en sourdine votre appareil 10 fois au maximum. VOTRE DÉTECTEUR NE PEUT PAS ÊTRE PASSÉ EN MODE SILENCE S'IL INDIQUE UN DÉFAUT OU UNE FIN DE VIE (voir " Indication de Dysfonctionnement ").

GARANTIE & MISE AU REBUT

FireAngel Safety Technology Limited garantit à l'acheteur initial que son détecteur de fumée (ou de chaleur) est exempt de tout défaut matériel et de fabrication dans le cadre d'une utilisation domestique et dans des conditions normales, pour une période de 5 (cinq) ans à compter de la date d'achat (ne couvre pas les piles remplaçables des modèles FA6111, FA6115 et FA6215). À condition que le produit soit retourné à FireAngel Safety Technology Limited avec la preuve d'achat datée, FireAngel Safety Technology Limited accepte de remplacer gratuitement l'appareil, à sa discrétion, pendant la période de 5 (cinq) ans à partir de la date d'achat. La garantie sur tout remplacement de détecteur FA6111, FA6115, FA6120 ou FA6215 durera jusqu'à la fin de la période de garantie d'origine concernant le détecteur acheté initialement (soit à partir de la date d'achat initiale et non à compter de la date de réception du produit de remplacement). FireAngel Safety Technology Limited se réserve le droit de fournir un autre produit similaire à celui qui doit être remplacé si le modèle d'origine n'est plus disponible ou n'est pas en stock. Cette garantie s'applique à l'acheteur initial à partir de la date de l'achat initial et n'est pas transférable. Une preuve d'achat datée est requise.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un démontage, d'abus ou d'un manque de soin raisonnable relatif au produit, ou d'utilisations non conformes au manuel utilisateur. Elle ne couvre pas les événements ou les conditions en dehors du contrôle de FireAngel Safety Technology Limited, tels que des cas de force majeure (incendie, conditions climatiques défavorables, etc.). Elle ne s'applique pas aux magasins de détail, aux centres de service, aux distributeurs ou aux agents. FireAngel Safety Technology Limited ne reconnaît aucune modification à la présente garantie apportée par des tiers.

FireAngel Safety Technology Limited décline toute responsabilité en cas de dommages accessoires ou indirects dus au non-respect des clauses expresses ou implicites de la garantie. Sauf dans la mesure où cela est interdit par la loi en vigueur, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier est limitée à une durée de 5 (cinq) ans.

Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Sauf en cas de décès ou de dommages corporels, FireAngel Safety Technology Limited ne peut être tenue responsable de toute perte d'utilisation, de tout dommage, de tout coût ou toute dépense concernant ce produit ou de tout dommage indirect, ou d'une perte consécutive, de dommages ou de frais encourus par vous ou tout autre utilisateur de ce produit.

MISE AU REBUT

Les produits électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. Le détecteur est parfaitement adapté au processus de recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Procéder au recyclage dans les installations existantes. Consulter l'autorité locale compétente, votre détaillant ou contacter notre équipe de support technique pour en savoir plus sur le recyclage et la mise au rebut, car des variantes peuvent exister localement. Les piles remplaçables doivent être retirées avant d'éliminer le détecteur. Les piles et le détecteur doivent être mis au rebut conformément à la réglementation locale.

Ne pas tenter d'ouvrir. Ne pas brûler.

À titre de référence pour le Support Technique, veuillez noter le numéro de lot et la date d'installation du détecteur ci-après :

Numéro de lot :
XX XX XX XX XX - XX XX XX XX XX

Date d'installation :
XX / XX / XX XX XX

FireAngel Safety Technology Limited. Email: (UK) technicalsupport@fireangeltech.com,
(DE) technik@fireangeltech.com, (FR) supporttechnique@fireangeltech.com, (NL) klantenservice@fireangeltech.com,
(INT) internationalsupport@fireangeltech.com



GR OPTICOS ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΚΑΠΝΟΥ FA6111, FA6115 & FA6120 & ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ FA6215 - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Οι οπτικοί συναγερμοί καπνού FA6111, FA6115 και FA6120 είναι κατάλληλοι για την ανίχνευση φωτιάς αργής καύσεως. Όπως και οι άλλοι συναγερμοί καπνού, ενδέχεται να ενεργοποιηούν ενοχλητικούς συναγερμούς λόγω ατμού και δεν θα πρέπει να τοποθετούνται κοντά σε μπάνα.

Για έγκαιρη προειδοποίηση, συνιστάμε να τοποθετούνται συναγερμοί καπνού και θερμότητας σε όλους τους χώρους όπου η θερμοκρασία είναι μεταξύ 4°C και 38°C. Η παρατεταμένη έκθεση σε θερμοκρασίες εκτός του αναφερόμενου εύρους θα μειώσει τη διάρκεια ζωής του προϊόντος.

Ο συναγερμός θερμότητας FA6215 προδιαγράφεται για ανίχνευση κατηγορίας Α1. Ο συναγερμός θερμότητας θα σημάνει μια προειδοποίηση όταν η θερμοκρασία περιβάλλοντος σε έναν χώρο είναι μεταξύ 54°C και 65°C. Για βέλτεστη προστασία, οι συναγερμοί θερμότητας θα πρέπει να εγκαθίστανται πάντα ως μέρος ενός πλήρους συστήματος πυροπροστασίας που περιλαμβάνει συναγερμούς καπνού.

Συμβουλευτείτε τους τοπικούς οικοδομικούς κανονισμούς και τους κανονισμούς πυροπροστασίας για το ακριβές σας για να διασφαλίσετε τη συμμόρφωση με αυτούς.

Η πρωτότυπη αγγλική έκδοση του εγχειριδίου, από την οποία έγιναν αυτές οι μεταφράσεις, έχει εγκριθεί ανεξάρτητα από αυτές. Σε περίπτωση ανακολουθιών μεταξύ του πρωτοτύπου και των μεταφράσεων, η FireAngel Safety Technology Limited επιβεβαιώνει ότι ακριβής και σωστός είναι ο αγγλικός ορόλος.

1. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

Σε ποιο δωμάτιο πρέπει να εγκατασταθεί ο συναγερμός;

Οι συναγερμοί καπνού FA6111, FA6115 και FA6120 είναι κατάλληλοι για πλατύκαλα, διαδρόμους, υπνοδωμάτια, για το καθιστικό και την τραπεζαρία.

Ο συναγερμός θερμότητας FA6215 είναι κατάλληλος για την κουζίνα, το γκαράζ και τη σοφίτα.

Συνιστάται η τοποθέτηση συναγερμού FA6111 Escape Light Alarms σε έναν διάδρομο κατά μήκος της όδευσης διαφυγής για να φωτίσετε την πορεία σας προς την ασφαλέα.

Ο συναγερμός καπνού/θερμότητας είναι κατάλληλος για χρήση σε λυμένα σπτικά και τροχοσπτικά. Αυτός ο συναγερμός καπνού/θερμότητας δεν ενδείκνυται για μη οικιακή και εμπορική ή βιομηχανική εφαρμογή, ούτε για οποιοδήποτε άλλη χρήση εκτός της περιγραφόμενης.

Σε ποιο σημείο του διαγράμμιου πρέπει να εγκατασταθεί ο συναγερμός;

Οι συναγερμοί καπνού θα πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση τουλάχιστον 300 mm από τα φωτιστικά και τους τοίχους, ιδανικά, όσο το δυνατόν πιο κεντρικά στο δωμάτιο.

Οι συναγερμοί καπνού δεν θα πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση μεγαλύτερη των 600 mm καθεώς από το υψηλότερο σημείο του δωματίου.

Εάν τοποθετήσετε τον συναγερμό καπνού στον τοίχο, το επάνω μέρος του στοιχείου ανίχνευσης πρέπει να βρίσκεται σε απόσταση μεταξύ 150 mm και 300 mm από την οροφή και σε απόσταση τουλάχιστον 300 mm από οποιοδήποτε γειτονικό τοίχο.

Εγκαταστήστε τον συναγερμό θερμότητας σε απόσταση έως 5,3 m από τον πιο απομακρυσμένο τοίχο, έως 5,3 m από μια πόρτα προς οποιοδήποτε δωμάτιο στο οποίο μπορεί να ξεκινήσει πυρκαγιά και έως 5,3 m από τον επόμενο συναγερμό θερμότητας ή καπνού. Οι συναγερμοί θερμότητας θα πρέπει να τοποθετούνται σε απόσταση τουλάχιστον 300 mm από τα φωτιστικά και τους τοίχους. Οι συναγερμοί θερμότητας δεν πρέπει να τοποθετούνται σε τοίχους.

Οι θέσεις των συναγερμών πρέπει να συμμορφώνονται είτε με το πρότυπο BS 5839: Μέρος 6 είτε με τους σχετικούς οικοδομικούς κανονισμούς σε περίπτωση αμφιβολίας.

2. ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Βήμα 1: Μόνο για τους συναγερμούς FA6111, FA6115 και FA6215 με αντικατάσταση μπαταρίας

Εάν ο συναγερμός απαιτεί μπαταρίες AA, αφαιρέστε τη βάση από τον συναγερμό περιστρέφοντας την αριστερόστροφα και τονποθετείστε τις μπαταρίες (αντιστοιχίζοντας + με +). Αυτό θα ενεργοποιήσει τον συναγερμό.

Βήμα 2: Εγκατάσταση πλάκας βάσης - όλοι οι συναγερμοί FA6111, FA6115, FA6215 και FA6120

2.2.1. Διασυνδέτε όλες στην οροφή (ή στον τοίχο) χρησιμοποιώντας τον οδηγό και ασφαλίστε τη βάση χρησιμοποιώντας τις παρεχόμενες βίδες.

2.2.2. Πιέστε και περιστρέψτε τον συναγερμό δεξιόστροφα πάνω στη βάση.

2.2.3. Πατήστε το κουμπί Test / **••**. Ο συναγερμός θα σημάνει έναν ημιμειγμένη ένταση συναγερμού. Ο FA6111 θα φωτίσει επίσης το φως διαφυγής.

Για να ακούσετε τον συναγερμό σε πλήρη ένταση*, πατήστε δύο φορές το κουμπί Test / **••**. (*BS dB στα 3 m)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τον FA6120, ο συναγερμός πρέπει να έχει εγκατασταθεί στη βάση για να ενεργοποιηθεί ο συναγερμός. Για τους FA6111, FA6115 και FA6215, η τοποθέτηση των μπαταριών ενεργοποιεί τον συναγερμό.

Μετά την ενεργοποίηση, η κόκκινη λυχνία LED στο μπροστινό μέρος του συναγερμού θα πρέπει να αναβοβρόηνει μία φορά κάθε 40 δευτερόλεπτα (περίπου) υποδεικνύοντας ότι ο συναγερμός είναι ενεργός.

Το μοτίβο του ήχου δοκιμής του συναγερμού θα είναι: 3 ηχητικά σήματα, μετά παύση 1,5 δευτερόλεπτου και στη συνέχεια 1 ηχητικό σήματα. Η λυχνία LED θα αναβοβρόηνει μία φορά το δευτερόλεπτο.

3. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

3.1. Να δοκιμάζετε τον συναγερμό κάθε μήνα (ή όσο συχνά απαιτείται από τις τοπικές αρχές).

Οι άνθρωποι μπορούν να δοκιμάσουν τον συναγερμό πατώντας το κουμπί Test / **••**.

3.2. Χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα για να καθαρίζετε τον συναγερμό σας κάθε 3 μήνες.

3.3. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα καθαρισμού ή διαλυτές.

3.4. Μη βάρτετε τον συναγερμό.

3.5. Πρέπει να γίνεται αντικατάσταση του συναγερμού κάθε 10 έτη.

Μη χρησιμοποιείτε καμία άλλη μέθοδο δοκιμής, παρά μόνο τη διαδικασία που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.

Δεν επιτρέπεται η οποιαδήποτε παρέμβαση στον μηχανισμό της συσκευής, διότι θα μπορούσε να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή βλάβη του προϊόντος.

4. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΣΗ ΧΑΜΗΛΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Όταν η στάθμη της μπαταρίας του συναγερμού είναι χαμηλή, ο συναγερμός θα παράγει ένα ηχητικό σήμα και η κόκκινη ενδεικτική λυχνία λειτουργίας θα αναβοβρόηνει μία φορά κάθε 40 δευτερόλεπτα.

4.1. Για τους συναγερμούς FA6111, FA6115 και FA6215 με αντικατάσταση μπαταρίας

4.1.1. Περιστρέψτε προσεκτικά τον συναγερμό αριστερόστροφα για να αφαιρέσετε τη συσκευή από τη βάση.

4.1.2. Αντικαταστήστε άμεσα την μπαταρία (εντός 30 ημερών).

4.1.3. Να δοκιμάζετε πάντα τον συναγερμό μετά την αντικατάσταση των μπαταριών.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι συναγερμοί FA6111, FA6115 ή FA6215 απαιτούν 2 μπαταρίες AA. Για χρήση υπό φυσιολογικές συνθήκες, η μπαταρία θα πρέπει να διαρκεί περίπου τρία χρόνια για τον FA6111 και πέντε χρόνια για τους FA6115 και FA6215. Η χρήση μπαταρίας διαφορετικής από αυτήν που συνιστάται στο παρόν μπορεί να έχει αρνητικές επιπτώσεις στον συναγερμό. Αλκαλική μπαταρία Energizer E91, αλκαλική μπαταρία Duracell AA MN1500, αλκαλική μπαταρία GP AA GN15A, μπαταρία λιθίου Energizer AA LR91.

4.2. Για τους συναγερμούς FA6120 με μπαταρία κλειστού τύπου

4.2.1. Περιστρέψτε προσεκτικά τον συναγερμό αριστερόστροφα για να αφαιρέσετε τη συσκευή από τη βάση.

4.2.2. Αντικαταστήστε άμεσα τον συναγερμό ("εντός 30 ημερών").

(* Αν ο συναγερμός σας καλύπτεται ακόμα από εγγύηση, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη.)

5. ΕΝΔΕΙΞΗ ΒΛΑΒΗΣ

5.1. Σε περίπτωση βλάβης, ο συναγερμός θα σημάει δύο φορές και θα αναβοβρόηνει δύο φορές κάθε 40 δευτερόλεπτα.

5.2. Αν ο συναγερμός καλύπτεται ακόμα από εγγύηση, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη.

5.3. Αν ο συναγερμός δεν καλύπτεται πλέον από εγγύηση, αντικαταστήστε τον άμεσα.

Ενδείξεις κατάστασης συστήματος: Αν υπάρχει βλάβη, ο συναγερμός σας θα προβάλλει τις εξής ενδείξεις βλάβης:

	Ηχητικό μοτίβο	Μοτίβο λυχνίας LED	Απαιτείται ενέργεια
Χαμηλή μπαταρία	1 ηχητικό σήμα/ 40 δευτερόλεπτα	1 αναλαμπή/40 δευτερόλεπτα	FA6111, FA6115, FA6215: Αντικαταστήστε τις μπαταρίες FA6120: Αντικαταστήστε τον συναγερμό εντός 30 ημερών
Βλάβη	1 διπλό ηχητικό σήμα/ 40 δευτερόλεπτα	1 διπλή αναλαμπή/ 40 δευτερόλεπτα	Ενδέχεται να μη σημαίνει ειδοποίηση - αντικαταστήστε άμεσα τον συναγερμό
Τέλος διάρκειας ζωής	1 τριπλό ηχητικό σήμα/ 40 δευτερόλεπτα	1 τριπλή αναλαμπή/ 40 δευτερόλεπτα	Ενδέχεται να μη σημαίνει ειδοποίηση - αντικαταστήστε άμεσα τον συναγερμό

ΟΔΗΓΟΣ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν ο συναγερμός καπνού/θερμότητας δεν ηχίζει κατά τη διάρκεια της δοκιμής:

• Εάν πραγματοποιείτε δοκιμή μετά την αρχική εγκατάσταση, περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να σταθεροποιηθεί ο συναγερμός.

• Για να ακούσετε τον συναγερμό σε πλήρη ένταση, πατήστε δύο φορές το κουμπί Test / **••**.

• Εάν ο συναγερμός είναι σε σίγαση και έχει ρυθμιστεί σε λειτουργία χαμηλής ευαισθησίας, ενδέχεται να μην εκτελέσει τη δοκιμή. Περιμένετε 15 λεπτά και δοκιμάστε ξανά.

• Αν έχετε τον συναγερμό FA6111, FA6115 ή FA6215, αντικαταστήστε τη μπαταρία.

Εάν ενεργοποιηθεί ο συναγερμός καπνού/θερμότητας σε περίπτωση γρήγοτου ψεύδους συναγερμού:

• Ελέγξτε τη θέση της συσκευής σας.

• Καθαρίστε τον συναγερμό.

Εάν ο συναγερμός καπνού/θερμότητας ηχεί ασυνήθιστα ή ακούγεται ένα διακοπόμενο ηχητικό σήμα:

• Ελέγξτε τη θέση της συσκευής σας.

• Καθαρίστε τον συναγερμό.

• Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας αποτελεί την πηγή του ηχητικού σήματος. Βεβαιωθείτε ότι ο θόρυβος δεν προέρχεται από άλλον συναγερμό.

Εάν αντιμετωρίζετε συχνά ανεπιθύμητους συναγερμούς:

• Ελέγξτε τη θέση της συσκευής σας.

• Καθαρίστε τον συναγερμό.

Εάν υποδεικνύεται βλάβη ή τέλος του κύκλου ζωής:

• Αντικαταστήστε άμεσα τον συναγερμό.

Εάν η λυχνία του FA6111 δεν αναβεί:
• Ελέγξτε εάν η συσκευή εξακολουθεί να καλύπτεται από την εγγύησή της. Σε αυτήν την περίπτωση, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη, διαφορετικά αντικαταστήστε άμεσα τον συναγερμό.

6. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΙΓΑΣΗΣ

Σε περίπτωση πυρκαγιάς, ο συναγερμός θα σημάει 3 συνεχόμενα ηχητικά σήματα και η λυχνία LED θα αναβοβρόηει μία φορά ανά δευτερόλεπτο. * Ο συναγερμός Escape Light FA6111 θα παραμείνει αναμμένο συνεχόμενα.

6.1. Πατήστε το κουμπί με την ένδειξη Test / **••**.

6.2. Ο συναγερμός θα τρέξει σε σίγαση για 10 λεπτά και η κόκκινη λυχνία LED θα αναβεί και θα σβήσει 10.

Οι συναγερμοί καπνού μπορούν να αντιδράσουν σε αναδιαισθητές μαγειρέματος ή άλλες καταστάσεις που δεν αποτελούν έκτακτη ανάγκη. Ο συναγερμός σας διαδίδει τεχνολογία Σίγασης. Σε περίπτωση γνωστού ψεύδους συναγερμού, μπορείτε να τον θέσετε σε σίγαση προωρώντας πατώντας το κουμπί Test / **••** button. Η λυχνία LED θα συνεχίσει να αναβοβρόηνει μία φορά ανά δευτερόλεπτο, υποδεικνύοντας ότι βρίσκεται σε λειτουργία Σίγασης. Ο συναγερμός σας θα επανέλθει αυτόματα σε πλήρη ευαισθησία μετά από 10 λεπτά.

MHN ΑΓΝΟΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΚΑΝΕΝΑΝ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟ. Εάν ηχεί ένας συναγερμός, σας προειδοποιεί για μια δυνητική επικίνδυνη κατάσταση. Μην τον αγνοείτε. Εάν αγνοήσετε τον συναγερμό, μπορεί να επέλθει τραυματισμός ή θάνατος. Εάν ο συναγερμός σας καπνού ή θερμότητας ενεργοποιηθεί και δεν έχετε απολύτως σίγουρη για την πηγή της φωτιάς, εκκενώστε το σπίτι άμεσα.

* ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μόνο για τους συναγερμούς θερμότητας FA6215. Αφού σημάει για 30 λεπτά, το ηχητικό σήμα συναγερμού θα αυχθεί στο διάστημα παύσης μεταξύ των συναγερμών (κατά περίπου 12 δευτερόλεπτα) για εξοικονόμηση ενέργειας. Η λυχνία LED θα συνεχίσει να αναβοβρόηει μία φορά κάθε δευτερόλεπτο. Η λυχνία LED θα συνεχίσει να αναβοβρόηνει μία φορά κάθε δευτερόλεπτο.

7. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ SLEEP EASY™

Αν ακουστεί ηχητικό σήμα χαμηλής στάθμης μπαταρίας κατά τη διάρκεια της νύχτας, ο συναγερμός μπορεί να τρέξει σε σίγαση, ώστε να μην σας εμποδίζει να κοιμηθείτε.

7.1. Πατήστε το κουμπί με την ένδειξη Test / **••**.

7.2. Ο συναγερμός θα τρέξει σε σίγαση για 8 ώρες και η κόκκινη λυχνία LED θα συνεχίσει να αναβοβρόηνει.

7.3. ΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΔΡΑΣΗ για την αντικατάσταση του συναγερμού ή των μπαταριών ΤΗΝ ΕΠΟΜΕΝΗ ΗΜΕΡΑ (βλ. ενότητα Προειδοποίηση χαμηλής στάθμης μπαταρίας)

Αναλάβετε δράση το συντομότερο δυνατόν για να διασφαλίσετε την προστασία σε περίπτωση πυρκαγιάς. Ο συναγερμός θα εξακολουθήσει να ανιχνεύει καπνό (ή θερμότητα) κατά τη διάρκεια της λειτουργίας Sleep Easy (Άνετος ύπνος), αλλά πρέπει να αντικαταστήσετε τη συσκευή ή τις μπαταρίες εντός 30 ημερών.

• Αν έχετε τον συναγερμό FA6111, FA6115 ή FA6215 και εκκρίματα το σήμα για χαμηλή στάθμη μπαταριών, αντικαταστήστε τις μπαταρίες όσο το δυνατόν πιο γρήγορα. Μετά την αντικατάσταση των μπαταριών, η λειτουργία Sleep Easy (Άνετος ύπνος) θα επνεργοποιηθεί για 30 ημέρες.

• Αν έχετε τον συναγερμό FA6120, αντικαταστήστε τη συσκευή. Αν η συσκευή αντικαταστεί ακόμα από εγγύηση, επικοινωνήστε με την Τεχνική Υποστήριξη.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μπορείτε να θέσετε σε σίγαση το ηχητικό σήμα χαμηλής στάθμης μπαταρίας έως και 10 φορές. Ο ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΙΓΑΣΤΕΙ ΕΑΝ ΥΠΟΔΗΛΩΝΕΙ ΣΦΑΛΜΑ Η ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΣΙΓΑΣΗΣ (βλ. Ενδειξη σφάλματος).

ΕΓΥΝΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Η FireAngel Safety Technology Limited εγγυάται στον αρχικό αγοραστή ότι ο εξοπλισμένος συναγερμός θερμότητας δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα στον αεραίο το υλικό και την τεχνική αρτιότητα εφόσον υποβάλλεται σε κανονική οικιακή χρήση και συντήρηση για περίοδο 5 (πέντε) ετών από την ημερομηνία αγοράς (ή αντικατάστασης μπαταρίας για τους συναγερμούς FA6111, FA6115 ή FA6215 δεν περιλαμβάνονται στην εγγύηση). Υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν θα αποσταλεί στην FireAngel Safety Technology Limited με αποδείξη αγοράς, όπου αναγράφεται και η ημερομηνία αγοράς, η FireAngel Safety Technology Limited εγγυάται ότι θα ανταλλάξει το προϊόν χωρίς χρέωση.

Η εγγύηση για τη νέα συσκευή FA6111, FA6115, FA6120 ή FA6215 κατόπιν της αντικατάστασης, θα ισχύει για το υπόλοιπο διάστημα της περιόδου της αρχικής εγγύησης που αφορούσε τη συσκευή συναγερμού που αγοράστηκε αρχικά – δηλαδή από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς και όχι από την ημερομηνία της παραλαβής του προϊόντος αντικατάστασης. Η FireAngel Safety Technology Limited επιφυλάσσει το

δικαίωματος να προσφέρει ένα εναλλακτικό προϊόν παρόμοιο με εκείνο το οποίο αντικαθίσταται, αν το αρχικό μοντέλο δεν είναι πλέον διαθέσιμο ή δεν υπάρχει απόθεμα. Η παρούσα εγγύηση ισχύει για τον αρχικό αγοραστή λιανικής από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς και δεν είναι μεταβιβάσιμη. Απαιτείται αποδείξη αγοράς.

Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει βλάβη του προϊόντος που προκλήθηκε από ατύχημα, κακή χρήση, αποσυμμετρική, παραποίηση ή έλλειψη εύλογης φροντίδας ή από ερασιμαγίες του προϊόντος που δεν είναι σύμφωνες με το εγχειρίδιο χρήστη. Δεν καλύπτει περιστατικά και συνθήκες που βρίσκονται εκτός του ελέγχου της FireAngel Safety Technology Limited, όπως θεαματικές φωτιάς, ακραίες καιρικές συνθήκες κ.λπ.). Δεν ισχύει για καταστήματα λιανικής, κέντρα σέρβις ή τυχόν διανομείς ή αντιπροσώπους. Η FireAngel Safety Technology Limited δεν αναγνωρίζει τροποποιήσεις αυτής της εγγύησης από τρίτα μέρη.

Η FireAngel Safety Technology Limited δεν ευθύνεται για τυχόν ή επακόλουθες ζημιές που προκύπτουν από παραβίαση ρητής ή σιωπηρής εγγύησης. Εκτός από τον βάθμο στον οποίο απογορεύεται από την ισχύουσα νομοθεσία, οποιαδήποτε σιωπηρή εγγύηση εμπορευσιμότητας ή καταλληλότητας για συγκεκριμένο σκοπό περιορίζεται ως προς τη διάρκεια σε περίοδο 5 (πέντε) ετών.

Η παρούσα εγγύηση δεν επηρεάζει τα θεσμικά δικαιώματά σας. Εκτός από την περίπτωση θανάτου ή προσωπικού τραυματισμού, η FireAngel Safety Technology Limited δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια χρήσης, ζημία, κόστος ή δαπάνη που σχετίζεται με αυτό το προϊόν ή για οποιαδήποτε έμμεση ή επακόλουθη απώλεια, ζημία ή κόστος, στα οποία υποβλήθηκαν εσείς ή οποιοδήποτε άλλος χρήστης του προϊόντος.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

Τα απόβλητα ηλεκτρικών προϊόντων δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Ο συναγερμός είναι απόλυτα κατάλληλος για απόρριψη μέσω του προγράμματος ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (AHEE).

Ανακυκλώστε εφόσον υπάρχουν οι κατάλληλες εγκαταστάσεις. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τον πωλητή ή την ομάδα Τεχνικής υποστήριξης της FireAngel Safety Technology Limited για συμβουλές σχετικά με την ανακύκλωση/απόρριψη διότι οι συνθήκες διαφέρουν ανά περιοχή. Οι αντικαταστάσεις μπαταρίας θα πρέπει να αφαιρούνται πριν από την απόρριψη του ανιχνευτή. Τόσο οι μπαταρίες όσο και οι συσκευές θα πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς.

Μην εκτεθείτε να αναίεστε τη συσκευή συναγερμού. Μην καίτε τη συσκευή συναγερμού.

RO ALARMĂ DE FUM CU SENZOR OPTIC FA6111, FA6115 și FA6120 și ALARMĂ DE CĂLDURĂ FA6215 - MANUAL DE UTILIZARE

Alarmele de fum cu senzor optic FA6111, FA6115 și FA6120 sunt adecvate pentru detectarea incendiilor lente. La fel ca în cazul altor alarme de fum, acestea pot duce la declararea unor alarme false de la abur și nu trebuie instalate din apropierea băilor.

Pentru o avertizare cât mai rapidă, recomandăm montarea de alarme de fum și căldură în toate camerele în care temperatura este cuprinsă între 4°C și 38°C. Exponerea prelungită la temperaturi în afara limitelor menționate mai sus va reduce durata de viață a produsului.

Alarmă de căldură FA6215 este specifică pentru Clasa A1 de detectare. Alarmă de căldură va emite un avertisment atunci când temperatura ambientală dintr-o cameră este cuprinsă între 54°C și 65°C. Pentru cea mai bună protecție, alarmele de căldură trebuie întotdeauna instalate ca parte a unui sistem complet de protecție împotriva incendiilor care include alarme de fum.

Verificați reglementările locale privind clădirile și incendiele aplicabile pentru proprietatea dvs. pentru a asigura conformitatea.

Versiunea originală a manualului în limba engleză, din care au fost extrase aceste traduceri, a fost aprobată independent. În cazul unor discrepanțe față de secțiunile traduse, FireAngel Safety Technology Limited confirmă faptul că informațiile din ghidul în limba engleză sunt adevărate și corecte.

1. POZITIONAREA

În ce încăpere trebuie instalată alarma?

Alarmele de fum FA6111, FA6115 și FA6120 sunt potrivite pentru spații precum palier, hol, dormitor, camera de zi și sufragerie.

Alarmă de căldură FA6215 este potrivită pentru bucătărie, garaj și mansardă.

Se recomandă amplasarea unei alarme cu indicator luminos de evacuare FA6111 pe un coridor de-a lungul traseului de evacuare pentru a vă ghida calea spre ieșirea de siguranță.

Alarmă de fum/căldură este potrivită pentru utilizare în case mobile și rulote. Această alarmă de fum/căldură nu este destinată niciunui spațiu nerezidențial, comercial sau industrial, nici în alt scop decât cel descris.

În ce parte a încăperii trebuie instalată alarma?

Alarmele de fum trebuie să fie amplasate la cel puțin 300 mm de corpurile de iluminat și de pereți. În mod ideal, se recomandă o instalare pe cât posibil în centrul încăperii.

Alarmele de fum trebuie să fie poziționate la cel mult 600 mm vertical sub cel mai înalt punct al încăperii.

Dacă poziționați alarma de fum pe perete, partea superioară a elementului de detecție trebuie să se afle la 150-300 mm sub tavan și la cel puțin 300 mm de orice perete din apropiere.

Instalați alarma de căldură la o distanță de cel mult 5,3 m de usa oricărei încăperi în care ar putea izbucni un incendiu și de cel mult 5,3 m de următoarea alarmă de fum sau căldură. Alarmele de căldură trebuie să fie amplasate la cel puțin 300 mm de corpurile de iluminat și pereți. Alarmele de căldură nu trebuie să fie montate pe perete.

Locațiile alarmelor trebuie să fie conforme fie cu BS 5839: Partea 6 sau Reglementările aferente privind construcțiile, în cazul în care există îndoeli.

2. INSTALAREA

Pașul 1: Doar alarmele FA6111, FA6115 și FA6215 cu baterii încuibile

În cazul în care alarma necesită baterii AA, îndepărtați placa de bază de pe alarmă, răsucind-o în sens contrar acelor de ceasornic și introduceți bateriile (potrivind semnele + la +). Acest fapt va duce la activarea alarmei.

Pașul 2: Instalarea plăcii de bază - toate alarmele FA6111, FA6115, FA6215 și FA6120

2.2.1. Faceți găuri în tavan (sau perete), utilizând șablonul, și fixați placa de bază, utilizând șuruburile furnizate.

2.2.2. Împingeți și răsucați alarma în sensul acelor de ceas pe placa de bază.

2.2.3. Apăsăți pe butonul / **••** Test (Testare). Alarma va emite un sunet de intensitate redusă. Pentru alarma FA6111, se va aprinde, de asemenea, indicatorul luminos de evacuare.

Pentru ca sunetul alarmei să fie la volum maxim*, apăsați de două ori pe butonul / **••** Test (Testare). (*BS dB la 3 m)

NOTĂ: În cazul alarmei FA6120, aceasta trebuie instalată pe placa de bază pentru a o activa. În cazul alarmei FA6111, FA6115 și FA6215, instalarea bateriilor activează alarma.

După activare, LED-ul roșu de pe partea frontală a alarmei trebuie să clipească o dată la fiecare 40 de secunde (aproximativ) pentru a indica faptul că alarma este activă.

Tiparul sunetului de test al alarmei va fi: 3 semnale sonore urmate de o pauză de 1,5 secunde, iar apoi alte 3 semnale sonore. LED-ul va clipi o dată pe secundă.

3. ÎNTRETINEREA

3.1. Testați alarma lunar sau în funcție de frecvența impusă de autoritățile locale.

Rezidenții pot testa alarma prin apăsarea butonului central **••** / Test (Testare).

3.2. Curățați alarma cu aspiratorul la fiecare 3 luni.

3.3. Nu utilizați produse de curățat sau solvenți!

3.4. Nu vopsiți alarma!

3.5. Încuibți alarma la fiecare 10 ani.

Nu utilizați nicio altă metodă de testare în afara procedurii descris în acest manual!

Nu modificați alarma deoarece acest lucru poate cauza socuri electrice sau defecțiuni!